



Liste de contrôle destinée aux centres d'isolement et de traitement adaptés aux enfants : Considérations relatives à la conception, à la mise en œuvre et à l'élaboration du budget

Renforcement de la collaboration entre les acteurs de la protection de l'enfance et de la santé durant les épidémies de maladies infectieuses

Juin 2023

Un élément commun de la riposte aux épidémies est la création de centres d'isolement et de traitement. Ces espaces permettent d'isoler les personnes malades et infectées et de faciliter leur prise en charge, tout en prévenant la propagation de l'infection. Selon le contexte, la gravité de la maladie, sa propagation et la probabilité de récidive, il peut s'agir d'un nouveau bâtiment, d'un site réaménagé ou d'une structure temporaire.

Dans de nombreux contextes humanitaires où des épidémies surviennent, les enfants représentent une grande partie de la population touchée. Leurs besoins physiques et psychologiques doivent continuer à être satisfaits lors du triage, de l'admission, des soins cliniques et de la sortie. Les centres d'isolement et de traitement sont toutefois rarement concus pour répondre pleinement aux besoins des enfants et des personnes qui s'en occupent. Leur budget reflète cet état de fait. Ils doivent être préparés à prévenir les risques de protection auxquels sont confrontés les enfants de divers horizons en fonction de l'évolution de leurs capacités et de leurs besoins, mais aussi à y faire face. Le personnel de protection de l'enfance doit faire partie intégrante des centres d'isolement et de traitement. Dans la mesure du possible, les enfants ne doivent pas être séparés des personnes qui s'occupent d'eux.

NAND CI SUPER

Source : Lei Tapang / Save the Children Alvin met un masque à sa fille Feliza âgée de cinq ans, aux Philippines.

Bon nombre des éléments décrits ici concernant les centres d'isolement et de traitement peuvent également s'appliquer aux autres établissements de santé dispensant des soins médicaux aux enfants dans le cadre de la préparation et de la riposte aux épidémies.

À qui s'adresse cette liste de contrôle?

Généralement gérés par des acteurs de la santé, les centres d'isolement et de traitement sont néanmoins de nature multisectorielle. Ils doivent être planifiés et mise en œuvre en collaboration avec les acteurs de la protection de l'enfance afin qu'ils soient adaptés aux enfants. Certaines interventions nécessitent également l'implication d'acteurs du secteur de l'eau, de l'assainissement et de l'hygiène (EAH) ; de la nutrition ; des abris ; de la santé mentale et du soutien psychosocial ; et de l'éducation. Le personnel de santé et de protection de l'enfance doit examiner la section budgétaire de la liste de contrôle avec les collègues chargés de la logistique, de la collecte de fonds, de la gestion des subventions, des finances, des ressources humaines, ou encore avec la direction afin de déterminer les coûts propres à chaque contexte et de classer les financements par ordre de priorité aux fins de l'intégration de la protection de l'enfance.

Quand utiliser la présente liste de contrôle?

La présente liste de contrôle est conçue pour être utilisée pendant les phases de préparation aux épidémies. Vous pouvez également l'utiliser pour améliorer les services adaptés aux enfants dans le cadre de la riposte à une épidémie. La liste de contrôle budgétaire vous aide à préparer des propositions de financement, à élaborer des budgets, à recruter du personnel et à planifier les achats.

Que contient la présente liste de contrôle?

La présente liste de contrôle est divisée en trois sections principales :

- Conception
- > Mise en œuvre
- > Élaboration du budget

Conception
Consultez les enfants au sujet de la conception et de la mise en œuvre de centres d'isolement et de traitement adaptés aux enfants dans le cadre des activités de préparation aux épidémies.
> Collaborez avec le personnel de protection de l'enfance pour impliquer de manière sûre et constructive les enfants et les jeunes dont l'âge, le genre, le handicap et le milieu varient.
> Appuyez-vous sur les structures communautaires de protection de l'enfance existantes pour consulter les enfants et adoptez des approches innovantes si nécessaire.
> Pendant la riposte à l'épidémie, entretenez le dialogue avec les enfants, y compris ceux hospitalisés, afin de recueillir leur point de vue et leurs commentaires.
> Avec les parties prenantes du secteur EAH, appliquez le <u>Cadre CHILD-SAN</u> ¹ fondé sur la consultation des enfants handicapés.
Désignez un espace adapté aux enfants qui constitue un environnement sûr pour la promotion de leur bien-être psychosocial par le jeu, le soutien par les pairs et/ou l'apprentissage.
> S'il existe un risque élevé de transmission d'une maladie qui ne peut être atténué par la mise en place de mesures de prévention et de contrôle, il peut devenir impossible de rassembler des enfants dans ces espaces.
> Ces espaces peuvent être intérieurs et/ou extérieurs.
> Prévoyez un espace adéquat pour les enfants et les personnes qui s'en occupent afin de maintenir une distance sociale sûre.
> Prévoyez un tapis désinfecté pour que les nourrissons et les jeunes enfants puissent s'asseoir, s'allonger ou ramper.
> Fournissez du matériel pédagogique et récréatif pouvant être utilisé par divers enfants dont l'âge, le genre et le handicap varient. Choisissez du matériel facile à nettoyer et désinfectez-le régulièrement.
> Installez des meubles pour enfants faciles à nettoyer et à désinfecter.
> Décorez l'espace avec des couleurs vives et des textures variées.
Créez un environnement sûr et accessible aux enfants.
> Déterminez l'emplacement du centre d'isolement et de traitement en fonction des besoins des enfants et des familles.
> Choisissez un endroit accessible par les transports en commun, le cas échéant.
Assurez l'accessibilité du site en installant des rampes, des mains courantes inclinées, des portes larges et d'autres aménagements inclusifs pour les enfants et les adultes handicapés.
> Protégez le site en installant des clôtures, des barrières et des zones de stockage et/ou des conteneurs verrouillables selon les besoins.
> Installez des panneaux d'avertissement sous forme d'image et/ou de texte dans les langues parlées par la population touchée à une hauteur visible pour les enfants.
> Mettez hors de la portée des enfants les aiguilles et autres instruments tranchants pouvant causer des blessures, les médicaments et les produits de nettoyage susceptibles de provoquer un empoisonnement ou une overdose, ainsi que les objets récréatifs ou pédagogiques avec lesquels ils risquent de s'étouffer.

Rosato-Scott, C., Evans, B. E., et Barrington, D. J., « CHILD-SAN: A new disability-inclusive framework for emergency sanitation for children aged five to 11, based on a systematic review of existing guidance », Journal of International Humanitarian Action, vol. 6(1), no 18, 2021. Disponible à l'adresse suivante: https://doi.org/10.1186/s41018-021-00107-6

V	Conception
	Mettez à disposition des installations de couchage et d'assainissement sûres et centrées sur la famille.
	> Aménagez des chambres familiales et/ou des salles pour enfants. Prévoyez en outre une zone de couchage sécurisée et surveillée pendant la nuit pour les enfants non accompagnés. Pour faciliter la surveillance, cette zone doit être située le plus près possible des bureaux du personnel ou des postes de soins infirmiers.
	> Assurez-vous que les toilettes pour les femmes et les filles et les hommes et les garçons sont séparées, verrouillables et bien éclairées.
	> Les jeunes enfants doivent pouvoir accompagner leurs frères et sœurs plus âgés ou les adultes qui s'occupent d'eux dans les toilettes de leur choix.
	Les enfants d'orientation sexuelle, d'identité ou d'expression de genre ou de caractéristiques sexuelles diverses doivent pouvoir choisir les toilettes qui correspondent le mieux à leur identité de genre et où ils se sentent en sécurité.
	> Assurez-vous que les salles de bains et les installations de lavage des mains sont accessibles aux jeunes enfants et/ou aux enfants handicapés.
	> Fournissez de l'eau chaude pour le bain, en particulier pour les jeunes enfants. Les nourrissons et les jeunes enfants ne peuvent pas réguler leur température corporelle.
	> Dans la mesure du possible, maintenez une température ambiante confortable pour les enfants. En raison de leur petite taille, ils se déshydratent plus vite que les adultes.
	> Faites entrer la lumière naturelle dans la mesure du possible.
	> Suivez les directives de ventilation pertinentes en fonction du type d'agent pathogène.
	> Créez un espace extérieur dans la mesure du possible.
	Achetez des équipements, du mobilier et des fournitures adaptés à l'âge et entretenez-les.
	 Établissez un budget qui inclut le coût des équipements et services adaptés aux enfants : meubles, infrastructures et transports, installations sanitaires, matériel médical, uniformes,
	 produits nutritionnels et articles d'hygiène personnelle,
	matériel pédagogique et récréatif.
	> Adaptez les trousses d'hygiène et/ou de dignité aux besoins des enfants.
	> Utilisez la section de budgétisation ci-après lors de la préparation des propositions des donateurs, de l'allocation des fonds, du recrutement du personnel et de l'achat de biens et d'équipements.

V	Mise en œuvre
	Aidez les enfants à mieux comprendre les mesures de prévention et de contrôle des infections et transmettez-leur les compétences, les outils et les connaissances nécessaires pour suivre les recommandations et les mandats de santé publique.
	> Expliquez-leur les mesures d'endiguement et de contrôle à l'aide de techniques de communication créatives et adaptées aux enfants, telles que le chant, la musique, les marionnettes ou le théâtre².

² Pour plus de conseils et d'idées, voir : Alliance pour la protection de l'enfance dans l'action humanitaire, Mini-guide n° 4 : Protection de l'enfance pendant une épidémie : Communiquer avec les enfants pendant une épidémie de maladie infectieuse, 2022. Disponible à l'adresse suivante : https://alliancecpha.org/en/miniquide_4

V	Mise en œuvre
	> Adaptez les activités et les méthodes de communication à l'âge, au stade de développement et aux divers handicaps des enfants.
	Prévoyez des heures de collation et des boissons et aliments nutritifs afin de promouvoir le bien-être global des enfants.
	> Établissez un budget pour l'achat de produits locaux qui conviennent à divers enfants.
	> Tenez compte des éventuelles allergies ou intolérances.
	> Tenez compte des restrictions religieuses lors de la sélection et de la préparation des collations et repas.
	> Envisagez de proposer des repas aux personnes qui s'occupent des enfants et les accompagnent.
	> Étudiez le mode de transmission de la maladie et déterminez quels modes de préparation et de distribution des aliments peuvent engendrer des risques ou les atténuer.
	Si un service de restauration est assuré sur place, prévoyez de servir plus souvent de petites quantités de nourriture aux enfants qu'aux adultes. Si aucune restauration sur place n'est prévue pour les patients adultes, réfléchissez à la manière de distribuer des collations aux enfants et/ou aux personnes qui s'en occupent de manière appropriée (dans une zone séparée, par exemple).
	> Accompagnez les collations d'histoires, de chansons et d'autres activités adaptées aux enfants afin de promouvoir le jeu et le bien-être psychosocial.
	Élaborez des protocoles d'admission, de traitement et de sortie qui rétablissent les liens familiaux, préviennent la séparation et favorisent l'unité familiale ³ .
	Lors du triage ou de l'admission, notez le nom et les éventuels surnoms de l'enfant, ainsi que d'autres informations personnelles telles que sa date de naissance, ses contacts familiaux et l'adresse de son domicile. Si la famille n'est pas présente, cherchez à obtenir d'autres contacts, notamment le nom d'un voisin ou d'un ami de confiance.
	Pendant le traitement, veillez à ce que les familles restent ensemble, dans des salles ou des chambres désignées dans la mesure du possible (en particulier les mères allaitantes et les nourrissons). Si l'enfant n'est pas accompagné ou doit être séparé de sa famille, permettez à ses proches de lui rendre visite régulièrement en mettant en place des mesures appropriées de prévention et de contrôle des infections, ou de communiquer à distance en lui envoyant des messages (textes, vocaux et vidéo), des lettres, des photos, etc. Informez régulièrement la famille de l'état de l'enfant.
	À la sortie, contactez un travailleur de la protection de l'enfance pour organiser le transport, contribuer à la réunification familiale, lutter contre la stigmatisation et établir des liens avec des groupes communautaires desoutien aux survivants.
	Informez les enfants et leur famille de leurs droits et des voies de signalement et d'orientation disponibles.
	> Posez des affiches dont le texte, les images et le format sont adaptés aux enfants, au sujet des droits des enfants et des personnes qui s'en occupent. Elles doivent contenir des informations sur la manière :
	d'accéder à une assistance gratuite (biens et services); d'évalues l'aids assus at de desparance quie
	 d'évaluer l'aide reçue et de donner son avis ; de signaler des préoccupations en matière de protection de l'enfance.
	> Donnez des informations sur les lignes d'assistance gratuites (le cas échéant).
	Dispensez une formation sur la protection de l'enfance au personnel et aux bénévoles susceptibles d'entrer en contact avec des enfants.

³ Pour plus d'informations, voir : Alliance pour la protection de l'enfance dans l'action humanitaire, Mini-guide n° 3 : Protection de l'enfance pendant une épidémie : Collaborer avec le secteur de la santé pendant une épidémie de maladie infectieuse, 2022. Disponible à l'adresse suivante : https://alliancecpha.org/fir/miniguide_3

$\overline{\mathbf{V}}$ Mise en œuvre La formation doit traiter des éléments suivants : Détection, description et orientation des cas de protection de l'enfance ; Mesures de protection de l'enfance; Politiques organisationnelles pertinentes, notamment en matière de protection de l'enfance, de protection contre l'exploitation et les abus sexuels, et code de conduite ; Techniques de communication adaptées aux enfants⁴; et Premiers secours psychologiques pour les enfants et les personnes qui s'en occupent. La formation doit s'adresser à l'ensemble du personnel, médical ou non, y compris le personnel administratif, les agents de sécurité, les réceptionnistes et les chauffeurs. Le personnel humanitaire et les volontaires doivent comprendre et signer un code de conduite. Sensibilisez les membres du personnel et les volontaires des entités gouvernementales nationales ou autres à l'importance d'accepter le même code de conduite ou un code similaire. Prévoyez également un encadrement supplémentaire en cours d'emploi et une formation de remise à niveau. > Nommez au moins deux agents de protection de l'enfance ou travailleurs sociaux par équipe sur chaque site pour superviser la gestion des cas et les orientations, et fournir un soutien pratique et psychosocial. Désignez au moins un homme et une femme par équipe. Le nombre d'agents de protection de l'enfance doit être adapté au nombre d'enfants traités dans le centre et à l'endroit où ils se trouvent. Lorsque le personnel qualifié manque ou que les budgets sont limités, formez des agents de santé à la fonction de coordonnateurs de la protection de l'enfance. Entretenez des contacts réguliers avec les autorités compétentes et/ou les prestataires de services afin d'orienter les enfants ayant besoin d'une prise en charge supplémentaire des cas de protection de l'enfance. Veillez à ce que l'expertise en matière de protection de l'enfance soit disponible sur place aux heures d'ouverture, de jour comme de nuit. Faites en sorte que les enfants et leur famille puissent facilement reconnaître les membres du personnel et s'adresser à eux. Demandez au personnel et aux bénévoles de porter des badges nominatifs en permanence. Facilitez la communication en utilisant des équipements de protection individuelle (EPI) qui permettent de voir les expressions faciales, ou recourez à des dispositifs tels que les CUBE (unités biosécurisées de soins d'urgence dans le cadre d'une épidémie), qui permettent une interaction sûre sans EPI, même en cas de maladie particulièrement contagieuse5. Distribuez des uniformes de couleur vive. Offrez des friandises aux enfants. Achetez de petits objets qui peuvent servir de récompenses pour les enfants qui se sentent tristes, craintifs, qui ont fait preuve de courage, etc., ou comme moyen d'incitation lors de l'administration d'un traitement, d'un vaccin, etc. Il peut s'agir d'autocollants, de fruits, de bonbons, etc. Expliquez au personnel médical, administratif et non médical quand et comment il convient de les distribuer. Dialoguez avec les acteurs de l'éducation en vue d'assurer la continuité de l'apprentissage des enfants séjournant à moyen et à long terme. Si possible : Organisez des activités permettant à divers enfants d'apprendre seuls ou en petits groupes dans lesquels les participants sont séparés physiquement. Donnez aux enfants la possibilité de passer des examens importants.

⁴ Pour plus de conseils et d'idées, voir : Alliance pour la protection de l'enfance dans l'action humanitaire, Mini-guide n° 4 : Protection de l'enfance pendant une épidémie : Communiquer avec les enfants pendant une épidémie de maladie infectieuse : 2022. Disponible à l'adresse suivante : https://alliancecoha.org/en/miniquide .4

Les CUBE sont des unités de traitement autonomes et facilement transportables pour lutter contre les maladies particulièrement contagieuses. Pour plus d'informations, voir : Alliance for International Medical Action. (n.d.), «La CUBE : une innovation ALIMA ». Disponible à l'adresse suivante : https://alima.ngo/2022/12/08/cube/



Élaboration du budget

Vous trouverez ci-dessous un aperçu des éléments que vous devrez inscrire au budget si vous souhaitez adapter les centres d'isolement et de traitement aux enfants. Le prix de ces articles diffère selon le lieu. Consultez cette liste pour vérifier que vous n'avez rien oublié.

Consultations participatives avec divers enfants dont l'âge, le genre et le handicap varient. Conception et diffusion d'affiches présentant des voies de signalement et d'orientation adaptées aux enfants. Personnel Coûts de recrutement et de rétention d'au moins deux spécialistes de la protection de l'enfance ou travailleurs sociaux par équipe sur chaque site. Formation de l'ensemble du personnel aux mesures et politiques de protection de l'enfance. Uniformes et badges nominatifs adaptés aux enfants. Coûts de recrutement et de rétention des interprètes en langue des signes, si nécessaire. Infrastructures et transport Location, achat et/ou construction d'espaces supplémentaires pour les enfants et les familles (aires de jeux intérieures et extérieures, chambres ou salles familiales, aires de visite, CUBE®, etc.).
Personnel Coûts de recrutement et de rétention d'au moins deux spécialistes de la protection de l'enfance ou travailleurs sociaux par équipe sur chaque site. Formation de l'ensemble du personnel aux mesures et politiques de protection de l'enfance. Uniformes et badges nominatifs adaptés aux enfants. Coûts de recrutement et de rétention des interprètes en langue des signes, si nécessaire. Infrastructures et transport Location, achat et/ou construction d'espaces supplémentaires pour les enfants et les familles (aires de jeux
Coûts de recrutement et de rétention d'au moins deux spécialistes de la protection de l'enfance ou travailleurs sociaux par équipe sur chaque site. Formation de l'ensemble du personnel aux mesures et politiques de protection de l'enfance. Uniformes et badges nominatifs adaptés aux enfants. Coûts de recrutement et de rétention des interprètes en langue des signes, si nécessaire. Infrastructures et transport Location, achat et/ou construction d'espaces supplémentaires pour les enfants et les familles (aires de jeux
par équipe sur chaque site. Formation de l'ensemble du personnel aux mesures et politiques de protection de l'enfance. Uniformes et badges nominatifs adaptés aux enfants. Coûts de recrutement et de rétention des interprètes en langue des signes, si nécessaire. Infrastructures et transport Location, achat et/ou construction d'espaces supplémentaires pour les enfants et les familles (aires de jeux
Uniformes et badges nominatifs adaptés aux enfants. Coûts de recrutement et de rétention des interprètes en langue des signes, si nécessaire. Infrastructures et transport Location, achat et/ou construction d'espaces supplémentaires pour les enfants et les familles (aires de jeux
Coûts de recrutement et de rétention des interprètes en langue des signes, si nécessaire. Infrastructures et transport Location, achat et/ou construction d'espaces supplémentaires pour les enfants et les familles (aires de jeux
Infrastructures et transport Location, achat et/ou construction d'espaces supplémentaires pour les enfants et les familles (aires de jeux
Location, achat et/ou construction d'espaces supplémentaires pour les enfants et les familles (aires de jeux
Rampes, mains courantes, portes larges et autres aménagements inclusifs.
Barrières, signalisation et zones de stockage verrouillables.
Toilettes, éviers et installations pour le lavage des mains accessibles.
Chauffages, ventilateurs et/ou climatiseurs, si nécessaire.
Ventilation adéquate et lumière naturelle suffisante.
Eau potable.
Eau chaude pour le bain.
Transport à la sortie.
Matériel Matériel
Produits de nettoyage et désinfectants.
EPI adaptés aux enfants et aux personnes handicapées (par exemple, masques transparents pour le personnel).
Matériel médical adapté aux enfants : seringues, stéthoscopes, tensiomètres pédiatriques, pèse-bébés et balances pour enfants, bande de mesure du périmètre brachial, etc.
Aides à la mobilité pour enfants : fauteuils roulants, béquilles, cannes, etc.
Appareils électroniques pour faciliter la communication par messages textes, vocaux et vidéo avec les familles.

 $[\]textbf{6} \qquad \text{Pour plus d'informations, voir: Alliance for International Medical Action. (n.d.), } \textit{«La CUBE: une innovation ALIMA ». Disponible à l'adresse suivante : <math display="block"> \underline{\text{https://alima.ngo/2022/12/08/cube/} }$

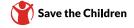
V	Élaboration du budget
	Matériel pédagogique et récréatif
	Mobilier pour enfants (tables et chaises).
	Tapis de jeu en plastique pour bébés et jeunes enfants.
	Matériaux décoratifs (peintures, pochoirs, affiches, etc.).
	Livres à colorier et feuilles blanches.
	Matériel d'arts plastiques (crayons, peintures, etc.)
	Tableau blanc et marqueurs.
	Tableau noir et craie.
	Gommes, règles et ciseaux.
	Puzzles et blocs de construction.
	Livres et magazines (sous forme imprimée, illustrée ou audiovisuelle, en braille ou en langues locales pour des enfants dont l'âge, le genre et le handicap varient).
	Ballons de football et de basket.
	Autres jouets faciles à désinfecter.
	Petites récompenses (autocollants, etc.).
	Produits sanitaires et d'hygiène personnelle
	Savon et désinfectant.
	Masques taille enfant.
	Couches, lingettes et crèmes pour nourrissons et jeunes enfants.
	Serviettes.
	Brosses à dents et dentifrice pour enfants.
	Lotion pour le corps.
	Produits d'hygiène féminine pour les adolescentes.
	Trousses de rasage pour les garçons.
	Vêtements adaptés à l'âge et sensibles au genre, y compris les sous-vêtements.

V	Élaboration du budget
	Soutien nutritionnel
	Matériel d'allaitement (lorsqu'il est sûr) : seringues à colostrum, pompes, protège-mamelons, matériel de stérilisation, réfrigérateurs, contenants et étiquettes pour la conservation du lait maternel, petites tasses et cuillères, etc7. Ne fournissez un substitut de lait maternel qu'en dernier recours8.
	Articles essentiels pour dépister et traiter les enfants atteints de malnutrition aiguë sévère (MAS), notamment aliments thérapeutiques prêts à l'emploi selon les protocoles de soins nutritionnels pertinents.
	Aliments adaptés à l'âge des nourrissons et des jeunes enfants, options alimentaires et collations adéquates sur le plan nutritionnel, adaptées à la culture et diversifiées.
	Assiettes, bols, tasses et couverts adaptés aux enfants.

La présente liste de contrôle a été rédigée, à la demande de l'initiative READY, par Hannah Thompson et Nidhi Kapur. Elle a pu voir le jour grâce au soutien généreux du peuple américain par l'intermédiaire de l'Agence des États-Unis pour le développement international (USAID). Son contenu relève de la responsabilité de READY et ne reflète pas nécessairement les opinions de l'USAID et du Gouvernement des États-Unis. Dirigée par Save the Children, l'initiative READY est mise en œuvre en partenariat avec le Centre de santé humanitaire de Johns Hopkins, le Centre Johns Hopkins pour les programmes de communication, UK-Med, et la Humanitarian Leadership Academy. L'initiative READY renforce les capacités globales des organisations non gouvernementales à répondre aux épidémies de maladies infectieuses à grande échelle. Pour en savoir plus, consultez notre site Internet à l'adresse suivante : http://www.ready-initiative.org.











Pour plus d'informations, voir : Groupe central de l'alimentation du nourrisson dans les situations d'urgence (IFE), Infant and young child feeding in emergencies: Operational guidance for emergency relief staff and programme managers (Alimentation du nourrisson et du jeune enfant dans les situations d'urgence : Orientations opérationnelles pour le personnel de secours d'urgence et les gestionnaires de programmes), octobre 2017. Disponible à l'adresse suivante : https://ta.nutritioncluster.net/IYCFE.

⁸ Pour plus d'informations, voir : Groupe central de l'alimentation du nourrisson dans les situations d'urgence (IFE) , Alimentation du nourrisson durant les épidémies de maladies infectieuses [infographie], 2021. Disponible à l'adresse suivante : https://www.ennonline.net/attachments/4270/infant-feeding-during-infectious-disease-outbreaks-a-guide-for-policy-makers-(FRENCH).pdf.